



表格 L2

Modelo

由社會保障基金填寫 Reservado ao FSS

登記編號 Registo de Entrada

非強制性中央公積金制度
提取款項申請表
(繼承人提取)
Regime de previdência central não obrigatório
Requerimento de levantamento de verbas
(Herdeiro do titular falecido)

1 已故帳戶擁有人之認別資料 IDENTIFICAÇÃO DO TITULAR DA CONTA FALECIDO

擁有人姓名: _____ 澳門居民身份證編號: _____
Nome do titular: _____ BIRM n.º: _____

死亡日期: _____年____月____日 (須附同死亡證影印本 deve anexar a fotocópia da certidão de óbito)
Data do óbito: _____ano _____mês _____dia

2 申請人認別資料 IDENTIFICAÇÃO DO REQUERENTE

姓名: _____ 身份證明文件編號: _____
Nome: _____ (須附同身份證明文件影印本) Documento de identificação n.º:
(Deve anexar a fotocópia do documento comprovativo de identidade)

手提電話: _____ 家居電話: _____
Telemóvel: _____ Tel. de casa _____

地址: 澳門 氹仔 路環 其他 _____
Morada: Macau Taipa Coloane Outros

街道名稱 _____ 門牌 _____
Rua N.º

大廈名稱 _____ 座數 _____ 層數 _____ 單位 _____
Edifício Bloco Andar Apart.

3 收取款項方式 FORMA DE RECEBIMENTO DE VERBA

本人申請提取已故帳戶擁有人之個人帳戶內全部結餘 (須附同確認繼承人資格公證書影印本或司法證明影印本)
Venho requerer o levantamento do saldo total da conta individual do titular da conta falecido. (É necessário anexar a fotocópia da escritura pública de habilitação notarial de herdeiros ou da justificação judicial.)

存入澳門幣銀行帳號 _____ (須附同銀行帳號影印本)
Por depósito na conta bancária em patacas n.º (Deve anexar a fotocópia da conta bancária)

銀行名稱 _____ (銀行帳戶持有人須與申請人名稱一致, 留意背頁注意事項)
Nome do Banco (O nome do titular da conta bancária deve ser igual ao do requerente, ver informações importantes constantes no verso.)

以支票支付
Por cheque

本人知悉社會保障基金可將相關資料交予其他政府部門、公共或私人機構或有關人士查證及核對有關資料。
Tomei conhecimento de que o Fundo de Segurança Social pode enviar as respectivas informações para os outros serviços governamentais, instituições públicas e privadas ou os respectivos indivíduos para efeitos de verificação e confirmação.

申請人簽名 Assinatura do requerente
(須與身份證一致, 倘不會/不能簽署, 請印右手拇指指模)
(conforme o BIR do requerente. Caso não saiba/possa assinar, coloque a impressão digital do polegar direito)

_____年____月____日
ano mês dia

注意事項 Informações importantes

帳戶擁有人死亡，其個人帳戶的結餘及有權依法收取的款項，將計入其遺產內，該帳戶擁有人的待分割財產管理人或合法遺產繼承人^註可透過申請提取該個人帳戶餘款。

Em caso de falecimento do titular da conta, o saldo da sua conta individual e a verba a que tem direito nos termos da lei entram para o cômputo da sua herança. O seu cabeça-de-casal ou herdeiro legal ^(Nota) pode requerer o levantamento do saldo da conta individual do titular falecido.

註：倘若帳戶擁有人之合法遺產繼承人多於一人，可遞交繼承人提款授權書(**H/1**)，授權其中一名或多名繼承人辦理提款申請及代為領取該款項。

Nota: Caso o titular da conta tenha mais de um herdeiro legal, pode entregar-se a “Procuração para o levantamento de verba do titular falecido por herdeiro” (**H/1**) que confira o poder a um ou mais herdeiros para tratar do requerimento e para os representar no recebimento da respectiva verba.

須遞交文件 Documentos necessários

1. 合法遺產繼承人的身份證明文件影印本；

Fotocópia do documento comprovativo de identificação do herdeiro legal;

2. 確認繼承人資格公證書影印本或司法證明影印本（須出示正本核對）；如確認繼承人資格公證書上顯示有公證遺囑，須同時遞交公證遺囑影印本（須出示正本核對）；

Fotocópia da escritura pública de habilitação notarial de herdeiros ou da justificação judicial (deve exibir o original para confirmação). Caso na escritura pública de habilitação notarial de herdeiros conste algum testamento público, é necessário entregar a fotocópia do mesmo (deve exibir o original para confirmação);

3. 帳戶擁有人的死亡證影印本；

Fotocópia da certidão de óbito do titular da conta;

4. 申請人的澳門幣銀行帳戶影印本。

Fotocópia da conta bancária do requerente, em MOP.

- 接受社會保障基金轉帳的銀行：中國銀行澳門分行、大西洋銀行、大豐銀行、華僑永亨銀行股份有限公司、澳門國際銀行、澳門商業銀行、香港上海滙豐銀行、中國工商銀行(澳門)股份有限公司、滙業銀行、澳門華人銀行。
- Os bancos que aceitam o serviço de transferência do FSS são: Banco da China Sucursal de Macau, Banco Nacional Ultramarino, Banco Tai Fung, Banco OCBC Weng Hang, S.A., Banco Luso Internacional, Banco Comercial de Macau, The HongKong and Shanghai Banking Corporation, Banco Industrial e Comercial da China (Macau), S.A., Banco Delta Ásia, Banco Chinês de Macau.